The "Letters to a German Princess" is the best-selling book that Euler ever wrote. Containing the most complete statement Euler ever wrote about his views on physics, optics, logic, religion, and philosophy, it was translated into eight languages, and remained in print for over a century. It influenced scientists, philosophers, and teachers, and has been hailed as an excellent example of a top scientist turning his attention to a wider audience. What is not well known is that most editions of Euler’s work, including the only English translation, have been deliberated altered from Euler originally intended. As often as not, the editors and translations made no mention of these changes, leaving readers ignorant of the fact that they were not actually reading Euler’s sentiments. This talk will examine Euler’s work, some of the changes which have been made to it, and outline a path to making the original text available again to a wide audience. (Received September 22, 2011)